2024/1256

30.4.2024 г.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2024/1256 НА КОМИСИЯТА

от 26 април 2024 година

за изменение и поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 по отношение на хармонизираните стандарти за земеделска техника — челни товарачи, превозни средства с повишена проходимост — ATV, и ръчни електроинструменти

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините и за изменение на Директива 95/16/ЕО ([1]), и по-специално член 10 от нея,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 7 от Директива 2006/42/ЕО машина, която е произведена съгласно даден хармонизиран стандарт, данните за който са били публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз,* се счита, че съответства на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, влизащи в обхвата на този хармонизиран стандарт.

(2) С писмо M-396 от 19 декември 2006 г. Комисията отправи искане („искане M/396“) към Европейския комитет по стандартизация (CEN) и Европейския комитет за стандартизация в електротехниката (Cenelec) за изготвяне, преразглеждане и приключване на работата по хармонизираните стандарти в подкрепа на Директива 2006/42/ЕО, така че да бъдат отразени промените, въведени със същата директива в сравнение с Директива 98/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([2]).

(3) Въз основа на искане M/396 CEN и Cenelec изготвиха хармонизирани стандарти EN 12525:2000+A2:2010 относно земеделската техника и безопасността на челните товарачи, EN 15997:2011, поправен с EN 15997:2011/AC:2012 относно превозните средства с повишена проходимост (ATV) и тяхната безопасност, EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015 и изменен с EN 62841-1:2015/A11:2022 относно ръчните електроинструменти и общите изисквания за безопасност за преносими електроинструменти и машини за тревни площи и градини и EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11: 2016/A1: 2020 относно ръчните електроинструменти, преносимите електроинструменти и машините за тревни площи и градини, както и специфичните изисквания за ръчни триони с възвратно-постъпателно движение. Данните на тези стандарти бяха публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* с Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 на Комисията ([3]).

(4) На 6 юни 2022 г. Германия представи официално възражение в съответствие с член 10 от Директива 2006/42/ЕО срещу хармонизиран стандарт EN 12525:2000+A2:2010, като поясни, че хармонизираният стандарт не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.1.2., 1.7.4.2., буква л) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО. Германия твърди, че стандартът за земеделска техника — челни товарачи, налага организационни мерки, вместо технически мерки във връзка с изискванията, посочени в точка 1.1.2 от приложение I към същата директива. Освен това Германия твърди, че наличието на защитна конструкция при преобръщане не се счита достатъчно, за да покрие изискванията, определени в точка 1.7.4.2., буква л) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, като вместо това трябва да е налице защитна конструкция от падащи предмети, съответстваща на код 10 ([4]) на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР).

([1]) ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 24., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/42/oj.

([2]) Директива 98/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г. относно сближаването на законодателствата на държавите членки по отношение на машините (ОВ L 207, 23.7.1998 г., стр. 1).

([3]) Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 на Комисията от 26 юли 2023 г. относно хармонизираните стандарти за машините, изготвени в подкрепа на Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 194, 2.8.2023 г., стр. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/1586/oj).

([4]) Стандартен код 10 на ОИСР относно официалното изпитване на конструкции за защита от падащи предмети на селскостопански и горски трактори, установен от Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, както е посочен в ред 40 от приложение I към Регламент (ЕС) № 167/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 5 февруари 2013 г. относно одобряването и надзора на пазара на земеделски и горски превозни средства (ОВ L 60, 2.3.2013 г., стр. 1).

(5) Официалното възражение беше обсъдено в експертната група на Комисията по машините ([5]) на заседанията ѝ на 10 октомври 2022 г. и 23 март 2023 г. На 15 декември 2023 г. то беше обсъдено от комитета, създаден по силата на член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета ([6]) относно европейската стандартизация.

(6) След като разгледа хармонизиран стандарт EN 12525:2000+A2:2010 заедно с представителите на експертната група на Комисията по машините и представителите на комитета, създаден по силата на член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012, Комисията стигна до заключението, че стандартът не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.1.2. и 1.7.4.2., буква л) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО.

(7) На 30 септември 2022 г. Франция представи официално възражение в съответствие с член 10 от Директива 2006/42/ЕО срещу хармонизиран стандарт EN 15997:2011, поправен с EN 15997:2011/AC:2012, като поясни, че той не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.1.2., 1.3.1 и 3.4.1 от приложение I към Директива 2006/42/ЕО. Франция твърди, че стандартът, който обхваща всички превозни средства с повишена проходимост и ATV, не отговаря в достатъчна степен на принципите за интегриране на безопасността и разумно предвидимата неправилна експлоатация, определени в точка 1.1.2 от приложение I към Директива 2006/42/ЕО. Франция също така твърди, че той има сериозни недостатъци, свързани със загубата на стабилност, тъй като в него липсват изисквания за странична стабилност и надлъжна стабилност напред, определени в точка 1.3.1 от приложение I към директивата. Освен това Франция твърди, че този хармонизиран стандарт не съдържа спецификации за предотвратяване на неконтролирани движения, определени в точка 3.4.1 от приложение I към Директива 2006/42/ЕО. Според Франция преобръщането и изхвърлянето на водача се считат за най-вероятните сценарии при произшествие.

(8) Официалното възражение беше обсъдено в експертната група на Комисията по машините на заседанията ѝ на 23 март 2023 г. На 15 декември 2023 г. то беше обсъдено от комитета, създаден по силата на член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012 относно европейската стандартизация.

(9) След като разгледа хармонизиран стандарт EN 15997:2011, поправен с EN 15997:2011/AC:2012, заедно с представителите на експертната група на Комисията по машините и представителите на комитета, създаден по силата на член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012, Комисията стигна до заключението, че стандартът не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.1.2., 1.3.1. и 3.4.1. от приложение I към Директива 2006/42/ЕО.

(10) На 20 май 2022 г. Германия представи официално възражение в съответствие с член 10 от Директива 2006/42/ЕО срещу хармонизиран стандарт EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015, и хармонизиран стандарт EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11:2016/A1:2020, като поясни, че тези хармонизирани стандарти не отговарят на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.2.3. и 2.2.1 от приложение I към Директива 2006/42/ЕО. Германия твърди, че хармонизиран стандарт EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015, и хармонизиран стандарт EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11:2016/A1:2020 — и двата обхващащи ръчни електрически машини, като например триони с възвратно-постъпателно движение — не осигуряват достатъчна защита срещу случайно пускане след загуба на напрежението по отношение на изискванията, определени в точка 1.2.3. (втора алинея, първо тире, приложено с първа алинея) и точка 2.2.1. (първа алинея, трето тире) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО.

(11) Официалното възражение беше обсъдено в експертната група на Комисията по машините на заседанието ѝ на 10 октомври 2022 г., а на 15 декември 2023 г. — в комитета, създаден по силата на член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012 относно европейската стандартизация.

([5]) Група E03676 от Регистъра на експертните групи към Комисията и други подобни органи.

([6]) Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj).

(12) След като разгледа хармонизиран стандарт EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015, и хармонизиран стандарт EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11:2016/A1:2020, заедно с представителите на експертната група на Комисията по машините и комитета, създаден с член 22 от Регламент (ЕС) № 1025/2012, Комисията стигна до заключението, че стандартът не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точки 1.2.3 и 2.2.1 от приложение I към Директива 2006/42/ЕО.

(13) Като се има предвид, че данните на изменение EN 62841-1:2015/A11:2022 бяха публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* с Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586, след представеното от Германия възражение Комисията разгледа също така хармонизиран стандарт EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015 и изменен с EN 62841-1:2015/A11:2022, и стигна до заключението, че стандартът все още не отговаря на съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.2.3. (втора алинея, първо тире, приложено с първа алинея) и точка 2.2.1. (първа алинея, трето тире) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО.

(14) Хармонизирани стандарти EN 12525:2000+A2:2010; EN 15997:2011, поправен с EN 15997:2011/AC:2012; EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015 и изменен с EN 62841-1:2015/A11:2022; и EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11:2016/A1:2020, следва да останат в *Официален вестник на Европейския съюз* с ограничение.

(15) Данните на хармонизирани стандарти EN 12525:2000+A2:2010; EN 15997:2011, поправен с EN 15997:2011/AC:2012; EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015 и изменен с EN 62841-1:2015/A11:2022; и EN 62841-2-11:2016, изменен с EN 62841-2-11:2016/A1:2020, са включени в приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586. В това приложение също така са включени данните на хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2006/42/ЕО, които са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* с ограничения. Поради това данните на тези хармонизирани стандарти следва да бъдат запазени, като бъдат заличени от същото приложение и бъдат повторно въведени в него, със съответните ограничения.

(16) Данните на хармонизиран стандарт EN 62841-1:2015, поправен с EN 62841-1:2015/AC:2015, са включени в приложение II към Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586, в което са изброени данните на хармонизираните стандарти, оттеглени след определени дати. Същото приложение включва също така данните на хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2006/42/ЕО с ограничения. Поради това данните на този хармонизиран стандарти следва да бъдат запазени, като бъдат заличени от същото приложение и бъдат повторно въведени в него, със съответното ограничение.

(17) От съображения за яснота и сигурност в член 3 от Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 следва да бъде предвидено, че приложимостта на стандартите, данните на които са включени в посоченото приложение, е обект на ограниченията, определени в приложение III към същото решение за изпълнение. Член 3 от посоченото решение за изпълнение следва да бъде съответно изменен.

(18) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 следва да бъде съответно изменено и поправено.

(19) Съответствието с хармонизиран стандарт осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания в дадена област, определени в законодателството на Съюза за хармонизация, считано от датата на публикуване на данните на този стандарт в *Официален вестник на Европейския съюз*. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения на Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586

Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 се изменя, както следва:

1) Член 1 се заменя със следното:

„*Член 1*

С настоящото, данните за хармонизираните стандарти за машини, изготвени в подкрепа на Директива 2006/42/ЕО и включени в приложение I към настоящото решение, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Данните за стандартите, включени в част трета, точка 2, редове 121, 266, 324a, 343, 405, 495, 513a, 671a и 681a от приложение I към настоящото решение, се публикуват или запазват в *Официален вестник на Европейския съюз* с ограничения.“

2) В член 2 втора алинея се заменя със следното:

„То обаче продължава да се прилага по отношение на данните за хармонизираните стандарти, включени в приложение II към настоящото решение, до датите на заличаване на тези данни, определени в същото приложение, при спазване на всички ограничения, определени пак в него.“

3) Приложения I и II се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586

В член 3 от Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 втората алинея се заменя със следното:

„То обаче продължава да се прилага по отношение на данните за хармонизираните стандарти, включени в приложение III към настоящото решение, до датите на заличаване на тези данни, определени в същото приложение, при спазване на всички ограничения, определени пак в него.“

Член 3

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 26 април 2024 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение за изпълнение (ЕС) 2023/1586 се изменят, както следва:

1) Точка 2 от приложение I, част трета се изменя, както следва:

а) ред 324 се заличава;

б) вмъква се следният ред 324a:

„324a.	EN 12525:2000+A2:2010 Земеделска техника. Челни товарачи. Безопасност Ограничение: Този хармонизиран стандарт не осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.1.2. от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, в която се изискват технически мерки, а не организационни мерки, например: защитни конструкции специално за предпазване от падащи предмети, вместо да се разглеждат други сценарии за произшествие, включително случаи на преобръщане на превозното средство, и точка 1.7.4.2, буква л) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, в която се изисква информация относно остатъчните рискове, които съществуват въпреки факта, че принципите на безопасност са интегрирани при проектирането и са взети допълнителни мерки за защита и превенция.“;

в) ред 513 се заличава;

г) вмъква се следният ред 513a:

„513a.	EN 15997:2011 Превозни средства с повишена проходимост (ATV). Изисквания за безопасност и методи за изпитване EN 15997:2011/AC:2012 Ограничение: Този хармонизиран стандарт не осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.1.2. от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, в която се изисква спазване на принципите за осигуряване на безопасността и разумно предвидима неправилна експлоатация на превозното средство, точка 1.3.1. от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, в която се изискват мерки за странична и надлъжна устойчивост, и точка 3.4.1. от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, в която изисква предотвратяване на неконтролираното движение.“;

д) ред 671 се заличава;

е) вмъква се следният ред 671a:

„671a.	EN 62841-1:2015 Ръчни електроинструменти, преносими електроинструменти и машини за тревни площи и градини. Безопасност. Част 1: Общи изисквания (IEC 62841-1:2014, с промени) EN 62841-1:2015/AC:2015 EN 62841-1:2015/A11:2022 Ограничение: Този хармонизиран стандарт не осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.2.3. (втора алинея, първо тире, приложено към първата алинея) и точка 2.2.1. (първа алинея, трето тире) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, които изискват достатъчна защита срещу случайно пускане, независимо от причината.“;

ж) ред 681 се заличава;

з) вмъква се следният ред 681a:

„681a.	EN 62841-2-11:2016 Ръчни електроинструменти, преносими електроинструменти и машини за тревни площи и градини. Безопасност. Част 2-11: Специфични изисквания за ръчни триони с възвратно-постъпателно движение (IEC 62841-2-11:2015, с промени) EN 62841-2-11:2016/A1:2020 Ограничение: Този хармонизиран стандарт не осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.2.3. (втора алинея, първо тире, приложено към първата алинея) и точка 2.2.1. (първа алинея, трето тире) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, които изискват достатъчна защита срещу случайно пускане, независимо от причината.“;	

2) Точка 2 от приложение II, част втора се изменя, както следва:

а) ред 79 се заличава;

б) вмъква се следният ред 79a:

„79a.	EN 62841-1:2015 Ръчни електроинструменти, преносими електроинструменти и машини за тревни площи и градини. Безопасност. Част 1: Общи изисквания (IEC 62841-1:2014, с промени) EN 62841-1:2015/AC:2015 Ограничение: Този хармонизиран стандарт не осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в точка 1.2.3. (втора алинея, първо тире, приложено към първата алинея) и точка 2.2.1. (първа алинея, трето тире) от приложение I към Директива 2006/42/ЕО, които изискват достатъчна защита срещу случайно пускане, независимо от причината.	2 февруари 2025 г.“